



## Bundel met CESNI-besluiten en -beslissingen Vergadering van 28 oktober 2021

Mededeling van het secretariaat

---

Het secretariaat doet bijgaand de bundel met de CESNI-besluiten en -beslissingen toekomen die tijdens de vergadering van 28 oktober 2021 door het Comité zijn aangenomen.

<b>BESLUIT</b>		
<a href="#">CESNI 2021-II-1</a>	Aanpassing van de mandaten en instelling van nieuwe tijdelijke werkgroepen op het gebied van de technische voorschriften voor schepen	p. 2
<a href="#">CESNI 2021-II-2</a>	Wijziging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor kwaliteitsmanagement (CESNI/QP/QM)	p. 11
<a href="#">CESNI 2021-II-3</a>	Wijziging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor bemanningsvoorschriften (CESNI/QP/Crew)	p. 14
<a href="#">CESNI 2021-II-4</a>	Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS)	p. 17
<a href="#">CESNI 2021-II-5</a>	Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI)	p. 20
<a href="#">CESNI 2021-II-6</a>	Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT)	p. 23
<a href="#">CESNI 2021-II-7</a>	Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS)	p. 26
<a href="#">CESNI 2021-II-8</a>	Beslissing van het Werkprogramma van CESNI 2022-2024	p. 29

<b>BESLISSING</b>	
<a href="#">Goedkeuring van corrigendum 1 van ES-TRIN, editie 2021/1</a>	p. 30

## **Besluit CESNI 2021-II-1**

### **Aanpassing van de mandaten en instelling van nieuwe tijdelijke werkgroepen op het gebied van de technische voorschriften voor schepen**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI"),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gezien de Besluiten CESNI 2017-III-1, 2018-I-2 en 2020-I-1,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor technische voorschriften voor binnenschepen (CESNI/PT) over tot

- de opheffing van de tijdelijke Werkgroep voor technische voorschriften voor passagiersschepen (CESNI/PT/Pax);
- de aanpassing van de taken van de tijdelijke Werkgroep voor technische voorschriften voor alternatieve brandstoffen aan boord van binnenschepen (voorheen "voor brandstofcellen" genoemd) (CESNI/PT/FC), zoals vermeld in [bijlage 1](#);
- de aanpassing van de taken van de tijdelijke Werkgroep voor elektronische apparatuur en systemen aan boord van binnenschepen (CESNI/PT/ELEC), zoals vermeld in [bijlage 2](#);
- de instelling van de tijdelijke Werkgroep voor overgangsbepalingen bij de technische voorschriften voor binnenschepen (CESNI/PT/DT), zoals vermeld in [bijlage 3](#);
- de instelling van de tijdelijke Werkgroep voor het nieuwe model van het binnenschipcertificaat (CESNI/PT/MOD), zoals vermeld in [bijlage 4](#).

Het onderhavige besluit treedt onmiddellijk in werking.

### **Bijlagen**

## Bijlage 1 bij Besluit CESNI 2021-II-1

### **Taken van de tijdelijke Werkgroep voor technische voorschriften voor alternatieve brandstoffen aan boord van binnenschepen (CESNI/PT/FC)**

#### **1. Taken**

Het werkprogramma 2022-2024 van CESNI bevat de volgende taak: "Opstellen van vereisten voor het gebruik van alternatieve brandstoffen op binnenschepen" (PT-1).

Het doel is de veiligheid en goede verkeersafwikkeling te kunnen waarborgen voor binnenschepen die voor hun voortstuwing en energievoorziening aan boord gebruik maken van alternatieve brandstoffen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC heeft daarvoor tot taak een voorstel te doen voor technische voorschriften voor het gebruik van alternatieve brandstoffen aan boord van binnenschepen, met inbegrip van het bunkeren, de opslag, de toevoer en de voorbereiding van geschikte primaire brandstoffen. Het opstellen van eisen voor de bedrijfsmatige aspecten van het schip of de opleiding van de bemanning maakt geen deel uit van de taak.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC volgt de in het werkprogramma vastgestelde prioriteiten: 1) opslag van methanol, 2) opslag van waterstof (vloeibaar en gasvormig), 3) methanol in interne verbrandingsmotoren, 4) opslag en gebruik van gecombineerd aardgas, 5) andere alternatieve brandstoffen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC zal bij het verrichten van deze taak uitgaan van het voorlopige voorstel voor technische voorschriften dat door de delegaties (met name Duitsland, België en Frankrijk) werd opgesteld, maar zal tevens rekening houden met de ervaringen die in de verschillende landen met proefprojecten voor schepen worden opgedaan.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC oefent haar taak uit onder toezicht van de permanente Werkgroep CESNI/PT.

#### **2. Samenstelling**

De leden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC zijn de volgende:

Dhr. Pauli, Hacker, Segieth, Lindemann en Wernicke (Duitsland)

Dhr. Stangl-Brachnik (Oostenrijk)

Dhr. Delaere (België)

Dhr. Gorges en Panhaleux (Frankrijk)

Dhr. Mensink, Mevr. van Dijk (Nederland)

Dhr. Körschgen en Maurer (Zwitserland)

Mevr. Vicard, de heren Vromans, Jacobs en Daniel (GERC)

Mevr. Dahlke-Wallat (EBU/ESO)

N.N. (EUROMOT)

Dhr. Christenson, Sahnen en Marquardt (Sea Europe)

Op voorstel van een van de bovengenoemde leden kan de werkgroep ertoe overgaan deskundigen te verzoeken om voor een bepaald punt deel te nemen aan de werkzaamheden.

### **3. Planning van de werkzaamheden**

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC zal de werkzaamheden verrichten in de periode 2022-2024, zodat de resultaten zo mogelijk opgenomen kunnen worden in ES-TRIN 2023/1 en ES-TRIN 2025/1.

### **4. Aantal en regelmaat van de vergaderingen**

In de periode 2022-2024 zijn twaalf vergaderingen van maximaal één dag voorzien.

Het aantal en de duur van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van de Werkgroep CESNI/PT en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de interne regels van CESNI met betrekking tot werkgroepen brengt de voorzitter van de tijdelijke Werkgroep regelmatig verslag uit over de werkzaamheden aan de permanente Werkgroep CESNI/PT.

### **6. Ondersteuning door het secretariaat**

Het secretariaat van de CCR staat de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC ter zijde door organisatorische en administratieve ondersteuning te bieden. Het secretariaat zal daartoe:

- de agenda en overzichten opstellen van de beslissingen van de vergaderingen (geen gedetailleerde verslagen);
- zorgen voor het verstrekken van informatie aan alle leden van de tijdelijke werkgroep met betrekking tot inhoudelijke en administratieve aangelegenheden;
- ondersteuning bieden bij het organiseren van de vergaderingen en de communicatie;
- ondersteuning bieden bij het opstellen van voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/PT moeten worden voorgelegd.

### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/FC in het Engels. Basisdocumenten worden in de vier werktalen van CESNI ter beschikking gesteld.

## Bijlage 2 bij Besluit CESNI 2021-II-1

### **Taken van de tijdelijke Werkgroep voor elektronische apparatuur en systemen aan boord van binnenschepen (CESNI/PT/Elec)**

#### **1. Taken**

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor elektronische apparatuur en systemen aan boord van binnenschepen (CESNI/PT/Elec) bestaan uit de voltooiing van een ontwerptekst voor de technische voorschriften voor elektronische apparatuur en systemen (hoofdstuk 12 van ES-TRIN) overeenkomstig taak PT-11 van het meerjarige werkprogramma van CESNI voor de periode 2022-2024 en uit de evaluatie van de impact van deze technische voorschriften.

De tijdelijke werkgroep dient in het kader van de werkzaamheden rekening te houden met de principebesluiten die wat dit betreft door de Werkgroep CESNI/PT (CESNI/PT (17) 51) werden genomen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/Elec oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep CESNI/PT.

#### **2. Samenstelling**

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/Elec is als volgt samengesteld:

Dhr. DELAERE (België)

Dhr. HENN (EBU/ESO)

Dhr. WERNICKE en JUNGLAS (Duitsland)

Dhr. VROMANS (GERC - Groep van erkende Europese classificatiebureaus)

#### **3. Planning van de werkzaamheden**

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/Elec heeft tot taak de ontwerptekst voor technische voorschriften voor elektronische apparatuur en systemen (hoofdstuk 12 van ES-TRIN) te voltooien en wordt geacht deze werkzaamheden binnen één jaar te rekenen vanaf januari 2022 af te ronden.

#### **4. Aantal en regelmaat van de vergaderingen**

Voor het verrichten van deze taak door de tijdelijke werkgroep zijn in 2022 vier vergaderingen van maximaal één dag voorzien.

Het aantal en de duur van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van de Werkgroep CESNI/PT en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

## **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de interne regels van CESNI met betrekking tot werkgroepen brengt de voorzitter van de tijdelijke werkgroep regelmatig verslag uit over de werkzaamheden aan de permanente Werkgroep CESNI/PT.

## **6. Ondersteuning door het secretariaat**

Het secretariaat van de CCR, staat de tijdelijke werkgroep voor elektronische apparatuur en systemen ter zijde door organisatorische en administratieve ondersteuning te bieden. Het secretariaat zal daartoe:

- de agenda en overzichten opstellen van de beslissingen van de vergaderingen (geen gedetailleerde verslagen);
- zorgen voor het verstrekken van informatie aan alle leden van de tijdelijke werkgroep met betrekking tot inhoudelijke en administratieve aangelegenheden;
- ondersteuning bieden bij het organiseren van de vergaderingen en de communicatie;
- ondersteuning bieden bij het opstellen van voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/PT moeten worden voorgelegd.

## **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot werkgroepen en rekening houdend met de bepalingen daarvan, werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/Elec in het Engels. Basisdocumenten worden in de vier werktalen ter beschikking gesteld.

## Bijlage 3 bij Besluit CESNI 2021-II-1

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor overgangsbepalingen bij de technische voorschriften voor binnenschepen (CESNI/PT/DT)

#### 1. Taken

Het werkprogramma 2022-2024 van CESNI bevat de volgende taak: "Checken en vereenvoudigen van de overgangsbepalingen voor bestaande schepen met hulp van een tijdelijke werkgroep"(PT-7).

Het doel is om de herziening van de overgangsbepalingen in hoofdstuk 32 en 33 van ES-TRIN voor te bereiden, alsook de bijbehorende regelgevingskaders, om de toepassing van ES-TRIN op bestaande schepen te vergemakkelijken (bijvoorbeeld door alle overgangsbepalingen in één enkele tabel onder te brengen).

In het licht van het voorbereidend werk van de Belgische delegatie (CESNI/PT (20) 34) en de groep vrijwilligers (CESNI/PT (21) 14 rev. 1), zou de Werkgroep CESNI/PT een definitieve lijst moeten opstellen met beginselen die een leidraad zouden moeten vormen voor de beoogde herziening van de overgangsbepalingen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/DT heeft tot taak gekregen een ontwerp tekst op te stellen voor de hoofdstukken 32 en 33 van ES-TRIN, alsmede te onderzoeken wat de gevolgen zouden zijn van deze wijzigingen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/DT oefent haar taak uit onder toezicht van de permanente Werkgroep CESNI/PT.

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/DT is als volgt samengesteld:

Dhr. Stangl-Brachnik (Oostenrijk)  
Dhr. Delaere (België)  
Dhr. Ivan Bilić Prcić (Kroatië)  
Dhr. Gorges (Frankrijk)  
Dhr. Segieth en Lindemann (Duitsland)  
Mevr. van Dijk (Nederland)  
Mevr. Magnard, de heer Körschgen (Zwitserland)

Op voorstel van een van de bovengenoemde leden kan de werkgroep ertoe overgaan deskundigen te verzoeken om voor een bepaald punt deel te nemen aan de werkzaamheden.

#### 3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/DT zal de werkzaamheden verrichten in de periode 2022-2024, zodat de resultaten zo mogelijk opgenomen kunnen worden in ES-TRIN 2025/1.

#### 4. Aantal en regelmaat van de vergaderingen

In de periode 2022-2024 zijn negen vergaderingen van maximaal één dag voorzien.

Het aantal en de duur van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van de Werkgroep CESNI/PT en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

## **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels van CESNI met betrekking tot werkgroepen brengt de voorzitter van de tijdelijke werkgroep regelmatig verslag uit over de werkzaamheden aan de permanente Werkgroep CESNI/PT.

## **6. Ondersteuning van het secretariaat**

Het secretariaat van de CCR staat de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/DT ter zijde door organisatorische en administratieve ondersteuning te bieden. Het secretariaat zal daartoe:

- de agenda en overzichten opstellen van de beslissingen van de vergaderingen (geen gedetailleerde verslagen);
- zorgen voor het verstrekken van informatie aan alle leden van de tijdelijke werkgroep met betrekking tot inhoudelijke en administratieve aangelegenheden;
- ondersteuning bieden bij het organiseren van de vergaderingen en de communicatie;
- ondersteuning bieden bij het opstellen van voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/PT moeten worden voorgelegd.

## **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot werkgroepen en rekening houdend met de bepalingen daarvan, werkt de tijdelijke werkgroep CESNI/PT/DT in het Engels. Basisdocumenten worden in de vier werktalen ter beschikking gesteld.



## Bijlage 4 bij Besluit CESNI 2021-II-1

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor het nieuwe model van het binnenschipcertificaat (CESNI/PT/MOD)

#### 1. Taken

Het werkprogramma 2022-2024 van CESNI bevat de volgende taak: "Ontwerp voor een nieuw model voor het binnenschipcertificaat en de dienovereenkomstige ESI-instructie" (PT-6).

In het licht van de voorbereidende werkzaamheden en de beginselen die werden vastgelegd in de Werkgroep CESNI/TP (CESNI/PT (20) 46 rev. 1 en CESNI/PT (21)m 22, punt 7), en de werkzaamheden die verricht werden door de vrijwilligersgroep, zijn de taken voor de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/MOD de volgende:

- onderzoeken welke gegevensvelden op het nieuwe model van het certificaat voorzien zouden moeten worden;
- voorbereiding van een voorstel voor een nieuw model van het certificaat (gegevensvelden en lay-out);
- organiseren van een workshop om het standpunt te kennen van de stakeholders zoals het bedrijfsleven en de scheepvaartpolitie, onderzoeken welke aanpassingen eventueel nog nodig zouden zijn en zorgen voor een voldoende groot draagvlak voor het nieuwe model van het certificaat.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/MOD oefent haar taak uit onder toezicht van de permanente Werkgroep CESNI/PT.

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/MOD is als volgt samengesteld:

Dhr. Stangl-Brachnik (Oostenrijk)  
Dhr. Delaere (België)  
Dhr. Ivan Bilić Prcić (Kroatië)  
Dhr. Gorges (Frankrijk)  
Dhr. Pauli, Lindemann, Segieth en Wernicke (Duitsland)  
Mevr. van Dijk (Nederland)  
Mevr. Magnard, dhr. Körschgen (Zwitserland)  
Dhr. Joormann (GERC)

Op voorstel van een van de bovengenoemde leden kan de werkgroep ertoe overgaan deskundigen te verzoeken om voor een bepaald punt deel te nemen aan de werkzaamheden.

#### 3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/MOD zal de werkzaamheden verrichten in de periode 2022-2024, zodat de resultaten zo mogelijk opgenomen kunnen worden in ES-TRIN 2025/1.

#### 4. Aantal en regelmaat van de vergaderingen

Voor 2022-2024 zijn er drie fysieke vergaderingen van een dag en zes online-vergaderingen van een halve dag gepland.

Het aantal en de regelmaat van de vergaderingen mogen door de tijdelijke werkgroep niet worden verhoogd.

## **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels van CESNI met betrekking tot werkgroepen brengt de voorzitter van de tijdelijke werkgroep regelmatig verslag uit over de werkzaamheden aan de permanente Werkgroep CESNI/PT.

## **6. Ondersteuning van het secretariaat**

Het secretariaat van de CCR staat de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/MOD ter zijde door organisatorische en administratieve ondersteuning te bieden. Het secretariaat zal daartoe:

- de agenda en overzichten opstellen van de beslissingen van de vergaderingen (geen gedetailleerde verslagen);
- zorgen voor het verstrekken van informatie aan alle leden van de tijdelijke werkgroep met betrekking tot inhoudelijke en administratieve aangelegenheden;
- ondersteuning bieden bij het organiseren van de vergaderingen en de communicatie;
- ondersteuning bieden bij het opstellen van voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/PT moeten worden voorgelegd.

## **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot werkgroepen en rekening houdend met de bepalingen daarvan, werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/PT/MOD in het Engels. Basisdocumenten worden in de vier werktalen ter beschikking gesteld.

## **Besluit CESNI 2021-II-2**

### **Wijziging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor kwaliteitsmanagement (CESNI/QP/QM)**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI"),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gezien Besluit CESNI 2019-I-1,

wijzigt op verzoek van de Werkgroep voor beroepskwalificaties (CESNI/QP) het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor kwaliteitsmanagement (CESNI/QP/QM).

De taken van deze tijdelijke werkgroep zijn opgenomen in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt onmiddellijk in werking.

### **Bijlage**

## Bijlage bij Besluit CESNI 2021-II-2

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor kwaliteitsmanagement (CESNI/QP/QM)

#### 1. Taken

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/QM is belast met de opstelling van ontwerpstandaarden voor kwaliteitsmanagement alsook de uitvoering van de dienovereenkomstige werkzaamheden. Dit omvat met name de standaarden zoals vermeld in de taken 1 tot en met 4, 6 tot en met 8, en 16 tot en met 26 van het werkprogramma van CESNI voor de periode 2022-2024, dat overeenkomstig artikel 6 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI is aangenomen (Besluit CESNI 2021-II-8).

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/QM oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep CESNI/QP.

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/QM heeft de onderstaande samenstelling:

##### Nationale deskundigen

Dhr. BIRKLHUBER (Oostenrijk)  
Dhr. JOCH (Oostenrijk)  
Mevr. DEMOULIN (België)  
Mevr. LIÉGEOIS (België)  
Dhr. VAN DEN BOSSCHE (België)  
Dhr. DABROWSKI (Tsjechië)  
Mevr. MERIDAN (Frankrijk)  
Dhr. NEHAB (Duitsland)  
Mevr. NETHÖVEL-KATHSTEDE (Duitsland)  
Dhr. NILLES (Luxemburg)  
Mevr. KLIEST (Nederland)  
Mevr. VAN DEN BELD (Nederland)  
Dhr. VAN DER HOEVEN (Nederland)  
Dhr. CHALUPKA (Slowakije) – plaatsvervanger: Mevr. CSÖBÖKOVÁ (Slowakije)  
Mevr. FOSELLI (Zwitserland)

##### Rivierencommissies

Dhr. ALEXANDER (Donaucommissie)  
Dhr. MILKOVIĆ (Savacommissie)

##### Erkende organisaties

Mevr. BLOM (EBU)  
Dhr. FIETZE (EBU)  
Mevr. BECKSCHÄFER (ESO)  
Dhr. KERKHOF (ETF)  
Dhr. MINTJES (EDINNA)  
Dhr. PAULUS (EDINNA)

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/QM wijst onder haar leden de persoon aan die het voorzitterschap zal uitoefenen.

### **3. Planning van de werkzaamheden**

De tijdelijke Werkgroep voor kwaliteitsmanagement beschikt over een periode van drie jaar (2022-2024) om haar taken te verrichten. De werkgroep dient hiertoe de prioriteiten aan te houden die in het werkprogramma van CESNI zijn vastgelegd.

### **4. Aantal en frequentie van de vergaderingen**

In totaal zijn 12 vergaderingen van één dag over een periode van drie jaar (2022-2024) voorzien om de tijdelijke werkgroep in staat te stellen haar taken naar behoren uit te oefenen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/QM zal tijdens haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit en vervolgens aan het begin van elk jaar een kalender met de geplande vergaderingen opstellen.

Het aantal en de regelmaat van de vergaderingen mogen door de tijdelijke werkgroep niet worden verhoogd.

### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

De voorzitter van de tijdelijke werkgroep brengt overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen regelmatig verslag over de werkzaamheden uit aan de permanente Werkgroep CESNI/QP.

### **6. Ondersteuning van het secretariaat**

De heer Jörg Rusche ondersteunt in zijn hoedanigheid van beleidsmedewerker voor beroepskwalificaties de activiteiten van de tijdelijke Werkgroep voor kwaliteitsmanagement als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen en opstelling van de overzichten van de conclusies van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de Werkgroep CESNI/QP moeten worden voorgelegd en van de synthetische documenten.

### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, onder letter e), van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/QM in het Engels.

### **Besluit CESNI 2021-II-3**

#### **Wijziging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor bemanningsvoorschriften (CESNI/QP/Crew)**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (hierna "CESNI" genoemd),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gezien Besluit CESNI 2019-I-2,

wijzigt op verzoek van de Werkgroep voor beroepskwalificaties (CESNI/QP) het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor bemanningsvoorschriften (CESNI/QP/Crew).

De taken van deze tijdelijke werkgroep zijn opgenomen in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt onmiddellijk in werking.

#### **Bijlagen**

**Taken van de tijdelijke Werkgroep voor bemanningsvoorschriften  
(CESNI/QP/Crew)**

**1. Taken**

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/Crew is belast met de uitvoering van de werkzaamheden met betrekking tot de bemanningen zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor de periode 2022-2024 dat overeenkomstig artikel 6 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI is aangenomen en met name de taken 9 tot en met 12 van dit werkprogramma (Besluit CESNI 2021-II-8).

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/Crew oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep CESNI/QP.

**2. Samenstelling**

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/Crew heeft de onderstaande samenstelling:

Nationale deskundigen

Dhr. BIRKLHUBER (Oostenrijk)  
Mevr. DEMOULIN (België)  
Mevr. LIÉGEOIS (België)  
Dhr. VAN DEN BOSSCHE (België)  
Dhr. DABROWSKI (Tsjechië)  
Mevr. MERIDAN (Frankrijk)  
Dhr. NEHAB (Duitsland)  
Mevr. NETHÖVEL-KATHSTEDE (Duitsland)  
Dhr. NILLES (Luxemburg)  
Mevr. KLIEST (Nederland)  
Dhr. CHALUPKA (Slowakije) – plaatsvervanger: Mevr. CSÖBÖKOVÁ (Slowakije)  
Mevr. FOSELLI (Zwitserland)

Rivierencommissies

Dhr. ALEXANDER (Donaucommissie)  
Dhr. MILKOVIĆ (Savacommissie)

Erkende organisaties

Mevr. BLOM (EBU)  
Dhr. FIETZE (EBU)  
Mevr. BECKSCHÄFER (ESO)  
Dhr. KERKHOF (ETF)

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/Crew wijst onder haar leden de persoon aan die het voorzitterschap zal uitoefenen.

**3. Planning van de werkzaamheden**

De tijdelijke Werkgroep voor bemanningsvoorschriften beschikt over een periode van drie jaar (2022-2024) om haar taken te verrichten. De werkgroep dient hiertoe de prioriteiten aan te houden die in het werkprogramma van CESNI zijn vastgelegd.

#### **4. Aantal en frequentie van de vergaderingen**

In totaal zijn 12 vergaderingen van één dag over een periode van drie jaar (2022-2024) voorzien om de tijdelijke werkgroep in staat te stellen haar taken naar behoren uit te oefenen.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/Crew zal tijdens haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit en vervolgens aan het begin van elk jaar een kalender met de geplande vergaderingen opstellen.

Het aantal en de regelmaat van de vergaderingen mogen door de tijdelijke werkgroep niet worden verhoogd.

#### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

De voorzitter van de werkgroep brengt overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen regelmatig verslag over de werkzaamheden uit aan de permanente Werkgroep CESNI/QP.

#### **6. Ondersteuning van het secretariaat**

De heer Jörg Rusche ondersteunt in zijn hoedanigheid van beleidsmedewerker voor beroepskwalificaties de activiteiten van de tijdelijke Werkgroep voor bemanningsvoorschriften als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen en opstelling van de overzichten van de conclusies van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de Werkgroep CESNI/QP moeten worden voorgelegd en van de synthetische documenten.

#### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, onder letter e), van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/QP/Crew in het Engels.



## **Besluit CESNI 2021-II-4**

### **Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS)**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI"),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden aangepast en omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2022.

### **Bijlage**

## Bijlage bij Besluit CESNI 2021-II-4

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS)

#### 1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation** (CESNI/TI/Inland ECDIS) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de delen van ES-RIS die betrekking hebben op het **systeem voor de elektronische weergave van binnenvaartkaarten en -informatie** (met inbegrip van de operationele en functionele vereisten, testmethoden en vereiste testresultaten) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2022-2024;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake Inland ECDIS, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake Inland ECDIS, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) en werkt samen met de Inland ENC-harmonisatiegroep (IEHG) en de Internationale Hydrografische Organisatie (IHO).

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS is samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name Inland ECDIS beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde lid letters a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, letter d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

De leden van de bij besluit 2019-II-6 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS worden in principe herbenoemd als leden van de in het onderhavige besluit bedoelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

#### 3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2022 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI eind 2024.

#### **4. Aantal en frequentie van de vergaderingen**

Voor de periode 2022 tot 2024 zijn elf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd na goedkeuring door het secretariaat van de CCR, in overleg met CESNI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen.

#### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

De mandaten van de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter van de bij besluit 2019-II-6 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS worden op de datum van inwerkingtreding van het onderhavige besluit stilzwijgend verlengd.

#### **6. Ondersteuning door het secretariaat**

Het secretariaat ondersteunt de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

#### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan de Werkgroep CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

### **Besluit CESNI 2021-II-5**

#### **Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI)**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI"),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden aangepast en omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2022.

#### **Bijlage**

## Bijlage bij Besluit CESNI 2021-II-5

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI)

#### 1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Electronic Reporting International** (CESNI/TI/ERI) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de delen van ES-RIS die betrekking hebben op het **systeem voor het elektronisch melden van schepen in de binnenvaart** (met inbegrip van de operationele en functionele vereisten, testmethoden en vereiste testresultaten) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2022-2024;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake ERI, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake ERI, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI).

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI is samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name ERI beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde lid, letters a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, letter d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

De leden van de bij besluit 2019-II-7 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI worden in principe herbenoemd als leden van de in het onderhavige besluit bedoelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

#### 3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2022 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI eind 2024.

#### **4. Aantal en frequentie van de vergaderingen**

Voor de periode 2022 tot 2024 zijn elf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd na goedkeuring door het secretariaat van de CCR, in overleg met CESNI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen.

#### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

De mandaten van de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter van de bij besluit 2019-II-7 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI worden op de datum van inwerkingtreding van het onderhavige besluit stilzwijgend verlengd.

#### **6. Ondersteuning door het secretariaat**

Het secretariaat ondersteunt de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

#### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan de Werkgroep CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

## **Besluit CESNI 2021-II-6**

### **Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT)**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI"),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden aangepast en omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2022.

### **Bijlage**

## Bijlage Bij Besluit CESNI 2021-II-6

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT)

#### 1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Vessel Tracking and Tracing** (CESNI/TI/VTT) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de delen van ES-RIS die betrekking hebben op het **systeem voor tracking en tracing van schepen in de binnenvaart** (met inbegrip van de operationele en functionele vereisten, testmethoden en vereiste testresultaten) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2022-2024;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake VTT, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake VTT, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI).

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT is samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name VTT beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde lid, letters a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, letter d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

De leden van de bij besluit 2019-II-8 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT worden in principe herbenoemd als leden van de in het onderhavige besluit bedoelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

#### 3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2022 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI eind 2024.



#### **4. Aantal en frequentie van de vergaderingen**

Voor de periode 2022 tot 2024 zijn elf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd na goedkeuring door het secretariaat van de CCR, in overleg met CESNI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen.

#### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

De mandaten van de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter van de bij besluit 2019-II-8 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT worden op de datum van inwerkingtreding van het onderhavige besluit stilzwijgend verlengd.

#### **6. Ondersteuning door het secretariaat**

Het secretariaat ondersteunt de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

#### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan de Werkgroep CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die net vertaald hoeven te worden.

### **Besluit CESNI 2021-II-7**

#### **Verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS)**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI"),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de verlenging van het mandaat van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden aangepast en omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2022.

#### **Bijlage**

## Bijlage bij Besluit CESNI 2021-II-7

### Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS)

#### 1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Notices to Skippers** (CESNI/TI/NtS) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de delen van ES-RIS die betrekking hebben op het **systeem voor berichten aan de scheepvaart** (met inbegrip van de operationele en functionele vereisten, testmethoden en vereiste testresultaten) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2022-2024;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake NtS, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake NtS, of voor andere taken die zijn opgenomen in het werkprogramma en die verband houden met de bevoegdheden van de groep.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI).

#### 2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS is samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name NtS beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde lid, letters a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, letter d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

De leden van de bij besluit 2019-II-9 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS worden in principe herbenoemd als leden van de in het onderhavige besluit bedoelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

#### 3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2022 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI eind 2024.

#### **4. Aantal en frequentie van de vergaderingen**

Voor de periode 2022 tot 2024 zijn elf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd na goedkeuring door het secretariaat van de CCR, in overleg met CESNI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen.

#### **5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep**

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

De mandaten van de voorzitter en de plaatsvervangend voorzitter van de bij besluit 2019-II-9 ingestelde tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS worden op de datum van inwerkingtreding van het onderhavige besluit stilzwijgend verlengd.

#### **6. Ondersteuning door het secretariaat**

Het secretariaat ondersteunt de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

#### **7. Werktaal**

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, letter e, van de Interne Regels met betrekking tot de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan de Werkgroep CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

**Besluit CESNI 2021-II-8**

**Werkprogramma CESNI 2022-2024**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden in de binnenvaart (CESNI),

gezien zijn Huishoudelijk Reglement, en met name artikel 6 daarvan,

gezien de Strategische oriëntaties vanaf 2022, zoals voorgesteld door het secretariaat van de CCR en DG MOVE,

neemt het werkprogramma van CESNI voor 2022-2024 aan,

en zal overgaan tot een aanpassing van dit werkprogramma indien dit met name en in het licht van het dienovereenkomstig wettelijke kader van de Europese Unie en de CCR nodig mocht blijken.

**Bijlage (separaat)**

**Beslissing van 28 oktober 2021**

**Goedkeuring van corrigendum 1 van ES-TRIN, editie 2021/1**

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart ("CESNI") beslist corrigendum 1 van ES-TRIN, editie 2021/1, goed te keuren.

**Bijlage**

**Bijlage bij de Beslissing van 28 oktober 2021**

**Europese standaard tot vaststelling van de technische voorschriften voor binnenshippen  
(ES-TRIN) - Editie 2021/1  
Corrigendum 1**

1. In ES-TRIN worden de woorden "Commissie van deskundigen" vervangen door de woorden "Commissie van Deskundigen".

2. De inhoud wordt als volgt gewijzigd:

a) De vermelding bij artikel 8.07 komt als volgt te luiden:

"ARTIKEL 8.07 TANKS VOOR OLIE, DIE IN KRACHTOVERBRENGINGSSYSTEMEN, SCHAKEL-, VOORTSTUWINGS- EN VERWARMINGSSYSTEMEN WORDT GEBRUIKT, LEIDINGEN EN TOEBEHOREN".

b) De vermelding bij artikel 22.06 (betreft uitsluitend de Franse tekst)

c) De vermelding bij hoofdstuk 31 komt als volgt te luiden:

"HOOFDSTUK 31 BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR VAARTUIGEN MET EEN MINIMUMBEMANNING".

d) De vermelding bij bijlage 3 (betreft uitsluitend de Franse tekst)

e) De vermelding bij bijlage 3, onderdeel II (betreft uitsluitend de Franse tekst)

f) De vermelding bij ESI-II-10 (betreft uitsluitend de Engelse tekst)

g) De vermelding bij ESI-III-2 komt als volgt te luiden:

"ESI-III-2 HET IN AANMERKING NEMEN VAN BIJZONDERE VEILIGHEIDSBEHOEFTE VAN PERSONEN MET BEPERKTE MOBILITEIT".

3. Artikel 1.01, lid 4.8 (betreft uitsluitend de Franse tekst)

4. Artikel 8.07, titel, komt als volgt te luiden:

**"Artikel 8.07**

**Tanks voor olie, die in krachtoverbrengingsystemen, schakel-, voortstuwings- en verwarmingssystemen wordt gebruikt, leidingen en toebehoren".**

5. Artikel 9.01, eerste lid, komt als volgt te luiden:

"1. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op alle interne verbrandingsmotoren met een referentievermogen gelijk aan of groter dan 19 kW die in vaartuigen aan boord zijn geïnstalleerd."

6. Artikel 9.05, derde lid, tweede alinea, komt als volgt te luiden:

"Indien de Commissie van Deskundigen vindt dat de interne verbrandingsmotor niet in

overeenstemming is met de vereisten van de in artikel 9.01, derde lid, bedoelde documenten, wordt geëist dat er maatregelen worden getroffen om ervoor te zorgen dat de conformiteit van de motor wordt hersteld.”

7. *Artikel 10.11, lid 17, onderdeel a, komt als volgt te luiden:*

- “a) Deze ruimten moeten tegen brand van een of meerdere lithium-ion-accumulatoren beschermd zijn op basis van een door een erkend deskundige opgesteld brandbeschermingsconcept,
- aa) waarbij rekening gehouden dient te worden met de overige apparatuur die in dezelfde ruimte opgesteld staat,
  - bb) waarbij tevens rekening gehouden dient te worden met de desbetreffende instructies van de fabrikant van de lithium-ion-accumulator, en
  - cc) eveneens bepaald is welke alarmsystemen voorzien moeten worden.

Een brandbeschermingsconcept is daarentegen niet nodig wanneer de lithium-ion-accumulatoren in een brandveilige behuizing geplaatst zijn die dd) op zijn minst voorzien is van een controle-inrichting (brand en thermal runaway) en ee) in afwijking van artikel 13.06 voorzien is van een geschikte, vast ingebouwde brandblusinstallatie voor de bescherming van objecten.”

8. *Artikel 10.15, eerste lid, laatste zin, komt als volgt te luiden:*

- “Ter vaststelling van het moeilijk ontvlambaar zijn van elektrische kabels moet hetzij
- a) aan de vereisten van de Europese normenreeks EN 60332-1, EN 60332-3 in de op 6 juli 2017 geldende versies of
  - b) aan gelijkwaardige voorschriften van een van de lidstaten worden voldaan.”

9. *Artikel 11.00, derde lid (betreft uitsluitend de Franse tekst)*

10. *Artikel 13.04, eerste lid (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*

11. *Artikel 13.05 wordt als volgt gewijzigd:*

- a) *Het tweede lid, titel (betreft uitsluitend de Franse tekst)*
- b) *Het tiende lid, onderdeel d (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*

12. *Artikel 19.06, negende lid, eerste zin (betreft uitsluitend de Franse tekst)*

13. *Artikel 19.09, vierde lid (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*



14. *Artikel 19.10, vierde lid, onderdeel h (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*

15. *Artikel 19.11 (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*

- a) *Het tweede lid, onderdeel a, tabel, voetnoot 3*
- b) *Het tweede lid, onderdeel a, tabel, voetnoot 5*
- c) *Het tweede lid, onderdeel a, aa*
- d) *Het tweede lid, onderdeel a, bb*
- e) *Het derde tot en met vijfde lid*
- f) *Het negende lid, onderdeel c*

16. Artikel 19.13, tweede lid, onderdeel d (betreft uitsluitend de Engelse tekst)

17. Artikel 22.06 (betreft uitsluitend de Franse tekst)

18. Artikel 22.07, tweede lid, onderdeel d (betreft uitsluitend de Franse tekst)

19. Artikel 23.03, eerste lid, onderdeel d, komt als volgt te luiden:

“d) De Commissie van Deskundigen kan van de toepassing van de overige bepalingen met betrekking tot de bouw, inrichting en uitrusting in afzonderlijke gevallen afwijkingen toelaten, indien eenzelfde mate van veiligheid is aangetoond.”

20. Artikel 26.01, tweede lid, onderdeel f, bb en cc, komt als volgt te luiden:

“bb) artikel 17.13, waarbij de keuring na ingebruikneming van de vloeibaargasinstallatie overeenkomstig de eisen van Richtlijn 2013/53/EU geschiedt en aan de Commissie van Deskundigen hierover een verklaring van goedkeuring moet worden overgelegd;  
cc) de artikelen 17.14 en 17.15 met dien verstande, dat de vloeibaargasinstallatie aan de eisen van Richtlijn 2013/53/EU moet beantwoorden;”

21. Hoofdstuk 31, titel, komt als volgt te luiden:

**“HOOFDSTUK 31  
BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR VAARTUIGEN MET EEN MINIMUMBEMANNING”**

22. De tabel bij artikel 32.02, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

a) De vermelding bij artikel 8.02, eerste lid, komt te vervallen.

b) De vermelding bij artikel 8.02, vierde lid, wordt als volgt na artikel 8.01, derde lid, ingevoegd:

„

Artikel en lid		Inhoud	Termijn en voorwaarden	
8.02	lid 4	Afscherming van verbindingen van leidingen	N.V.O., uiterlijk bij verlenging van het binnenschipcertificaat na	1.1.2025

”

c) De vermelding bij artikel 8.02, vierde lid, kolom “Inhoud” (betreft uitsluitend de Engelse tekst)

d) De vermelding bij artikel 8.02, vijfde lid, wordt als volgt na artikel 8.02, vierde lid, ingevoegd:

„

Artikel en lid		Inhoud	Termijn en voorwaarden	
8.02	lid 5	Mantelbuissysteem	N.V.O., uiterlijk bij verlenging van het binnenschipcertificaat na	1.1.2025

”

23. Artikel 32.03, vierde lid, komt als volgt te luiden:

“4. Artikel 19.11, **dertiende** lid, is op schepen voor dagtochten, waarvan de kiel is gelegd op 1 april 1976 of daarvóór, tot aan de eerste verlenging van het binnenschipcertificaat ná 1 januari 2045 slechts met dien verstande van toepassing dat het voldoende is wanneer, in plaats van de dragende constructie vervaardigd van staal van trappen die als vluchtweg dienen, deze trappen zo zijn uitgevoerd dat zij in geval van brand ongeveer even lang bruikbaar blijven als trappen met een dragende constructie van staal.”

24. De tabel bij artikel 32.05, vijfde lid, wordt als volgt gewijzigd:

a) De vermelding bij artikel 8.02, vierde lid, komt als volgt te luiden:

”

Artikel en lid		Inhoud	Termijn en voorwaarden		Van kracht
8.02	(4)	Afscherming van verbindingen van leidingen	N.V.O., uiterlijk bij verlenging van het binnenschipcertificaat na	1.1.2025	1.4.2007

”

b) De vermelding bij artikel 8.02, vijfde lid, komt als volgt te luiden:

”

Artikel en lid		Inhoud	Termijn en voorwaarden		Van kracht
8.02	(5)	<b>Mantelbuissysteem</b>	N.V.O., uiterlijk bij verlenging van het binnenschipcertificaat na	1.1.2025	1.4.2007

”

25. De tabel bij artikel 33.02, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

a) De vermelding bij artikel 8.02, vierde lid (betreft uitsluitend de Duitse en Engelse tekst)

b) De vermelding bij artikel 8.02, vijfde lid, komt als volgt te luiden:

”

Artikel en lid		Inhoud	Termijn en voorwaarden	
8.02	lid 5	<b>Mantelbuissysteem</b>	N.V.O., uiterlijk bij verlenging van het binnenschipcertificaat na	30.12.2024

”

c) De vermelding bij artikel 14.12 komt als volgt te luiden:

”

Artikel en lid		Inhoud	Termijn en voorwaarden	
14.12	lid 2 tot en met 6, 8 en 9	Kranen: fabriekslabel, maximaal toelaatbare bedrijfslast, beveiliging, rekenkundig bewijs, controle door deskundige, documenten aan boord	N.V.O., uiterlijk bij verlenging van het binnenschipcertificaat na	30.12.2029

”

26. *Bijlage 3*

- a) *De titel (betreft uitsluitend de Franse tekst)*
- b) *De hoofdtteksten (betreft uitsluitend de Franse tekst)*
- c) *De titel van onderdeel II (betreft uitsluitend de Franse tekst)*

d) *Onderdeel VI, pagina "Rechter blad" (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*

27. *Bijlage 5, onderdeel IV, artikel 2, vijfde lid, komt als volgt te luiden:*

“5. De antennes van de Inland AIS-apparatuur moeten zo zijn geïnstalleerd en aan de apparatuur zijn aangesloten dat deze onder alle normale bedrijfsomstandigheden veilig functioneren. Een ander apparaat mag slechts worden aangesloten indien de interfaces van beide apparaten compatibel zijn.”

28. *ESI-I-1, vierde lid, punt 44, komt als volgt te luiden:*

“Vierde regel: De vermelding “met een stel roeiriemen, een meertouw en een hoosvat” wordt doorgehaald bij nieuwbouw, bij nieuw aan boord genomen bijboten evenals bij verlenging van het binnenschipcertificaat na 1.1.2015. De vermelding “overeenkomstig EN 1914 : 2016” wordt bij verlenging van het binnenschipcertificaat vóór 1.1.2030 (hoofdstuk 33) doorgehaald, voor zover niet reeds een bijboot die overeenkomt met deze norm aan boord aanwezig is. Indien de overeenstemming met de norm EN 1914 : 1997 is aangetoond, kan de vermelding “2016” worden doorgehaald bij verlenging van het binnenschipcertificaat vóór 1.9.2036.”

29. *ESI-I-2, onder “Keuringen”, tabel, regels “Art. 14.12, lid 6” en “Art. 14.12, lid 7” (betreft uitsluitend de Franse tekst)*

30. *ESI-II-5, titel, komt als volgt te luiden:*

**“ESI-II-5**

**GELUIDSMETINGEN**

**(Artikelen 3.04, zevende lid, 7.01, tweede lid, 7.03, zesde lid, 7.09, derde lid, 8.10, 14.09, derde lid, 15.02, vijfde lid, 22.02, derde lid onderdeel b, 22.03, eerste lid)”.**

31. *ESI-II-10 (betreft uitsluitend de Engelse tekst)*

- a) *De titel*
- b) *De hoofdteksten*
- c) *De inleidende zin*
- d) *Het eerste lid*
- e) *Het derde lid*

32. *In ESI-III-2 worden de woorden "personen met verminderde mobiliteit" vervangen door de woorden "personen met beperkte mobiliteit".*
  
33. *ESI-III-8, eerste en tweede lid, titel en inleidende zin (betreft uitsluitend de Duitse en Engelse tekst)*

\*\*\*